



Helpen Sie uns, Ihnen zu helfen. Помогите нам помочь Вам

Vorbereitung Подготовка



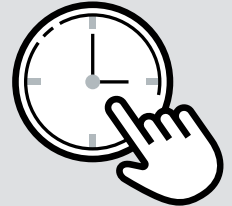
Bringen Sie Ihre e-card mit
.....
Принесите с собой e-карту



**Bringen Sie einen
Identitätsnachweis mit**
.....
Принесите удостоверение
личности с фотографией



**Bringen Sie
ihre Befunde und
Medikamentenliste mit**
.....
Принесите свои медицинские
анализы и список всех
назначенных Вам медикаментов

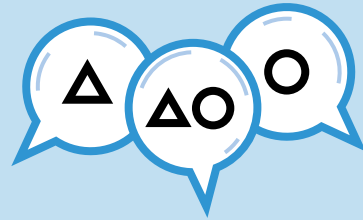


**Halten Sie
Ihre Termine ein**
.....
Пожалуйста, приходите
точно в назначенное
время

Kommunikation Общение

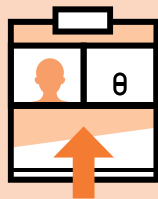


**Fragen Sie nach, wenn Sie
etwas nicht verstehen**
.....
Пожалуйста, спрашивайте,
если что-то не понимаете



**Sie sprechen kein Deutsch? Dann kommen Sie bitte
mit einer Begleitperson, die übersetzen kann**
.....
Если Вы не говорите по-немецки, возьмите
с собой того, кто может переводить

Reihenfolge Осмотр



Melden Sie sich an
.....
Зарегистрируйтесь
после прибытия



**Sagen Sie, was
Ihnen fehlt**
.....
Сообщите нам,
на что Вы жалуетесь



**Wer zuerst Hilfe braucht,
bekommt zuerst Hilfe**
.....
Первым помощь получает тот,
кто больше всех в ней нуждается



Helpen Sie uns, Ihnen zu helfen. Помогите нам помочь Вам

Bedürfnisse Требования



**Haben Sie Geduld,
es gibt Wartezeiten**

Пожалуйста, проявите терпение во время ожидания



Kein Alkohol

Алкоголь запрещен



**Keine geruchsintensiven
Speisen mitbringen**

Не приносите с собой еду с резким запахом



**Rauchverbot in
den Ambulanzen**

Курение запрещено в амбулаторном отделении

Rücksicht Внимание



Kein Fotografieren

Фотографировать запрещено



Kein Lärm

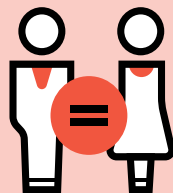
Пожалуйста, не шумите



**Nur eine Begleitperson
pro Patientin/Patient**

Разрешено присутствие только одного сопровождающего лица

Zusammenleben Сотрудничеств



Frauen und Männer sind gleichwertig; es gibt keinen Anspruch nur von einer Frau oder einem Mann behandelt und beraten zu werden

Женщины и мужчины равны; Вы не можете требовать предоставления лечения и консультации только от мужчины или женщины



Ärztin/Arzt entscheidet, ob Patientin/Patient während der Behandlung eine Begleitperson im Raum haben darf

Врач решает, можно ли пациенту находиться в кабинете вместе с сопровождающим лицом во время лечения